



Riferimento: S223-0211/CFCG
Berna, 3 settembre 2019

Specifiche tecniche dell'elenco delle offerte di gioco bloccate della Commissione federale delle case da gioco

Secondo l'articolo 88 capoverso 2 della Legge federale sui giochi in denaro (LGD) del 29 settembre 2017, la Commissione federale delle case da gioco (CFCG) e la Commissione delle lotterie e scommesse (Comlot) comunicano in modo semplice e sicuro ai fornitori di servizi di telecomunicazione (FST) gli elenchi delle offerte di gioco bloccate.

Questo documento spiega ai FST la forma dell'elenco delle offerte di gioco bloccate pubblicato dalla CFCG sul suo sito web e le misure da adottare per verificarlo e valutarlo automaticamente.

Accesso all'elenco

L'elenco delle offerte di gioco bloccate sarà pubblicato per il pubblico sul sito web della CFCG in formato pdf. Questo documento è disponibile al pubblico sotto la rubrica " Bloccaggio dell'accesso alle offerte di gioco in linea" sotto la rubrica "Lotta contro il gioco illegale" e comprenderà ogni pagina da bloccare. Per il trattamento manuale, sarà visualizzato un elenco delle deviazioni all'elenco dei blocchi precedenti. In caso di aggiornamento, il documento pdf da sostituire sarà spostato in una sottocategoria "Archivio", in modo che la storia completa rimanga disponibile.

Inoltre, due file e-mail firmati sono disponibili per i FST in un dominio non pubblico:

- Un primo file e-mail firmato contiene una lista nera come file di testo leggibile dal computer e la lista summenzionata come file pdf (allegati in formato MIME). La firma di questo file e-mail permette ai FST di verificare lo speditore e l'autenticità. Il primo file e-mail firmato è disponibile all'indirizzo URL seguente:
<https://www.esbk.admin.ch/dam/data/esbk/illegalesspiel/zugangssperren/blacklist.eml>
- Un secondo file e-mail firmato contiene un file zip con una pagina stop multilingue secondo l'articolo 89 LGD con tutti i file grafici associati (allegato in formato MIME). Questi file permettono al FST, se lo desidera, di ospitare la pagina stop sulla sua infrastruttura. Il secondo file e-mail firmato è disponibile all'indirizzo URL seguente :
<https://www.esbk.admin.ch/dam/data/esbk/illegalesspiel/zugangssperren/stoppage.eml>

Per il trattamento automatizzato degli elenchi delle offerte di gioco bloccate, si raccomanda di ottenere questi due file una volta al giorno al fine di ricevere gli aggiornamenti senza ritardi.

Verifica dell'elenco delle offerte di gioco bloccate

I file `blacklist.eml` o `stoppage.eml` sono firmati con il certificato della CFCG per l'indirizzo e-mail provider@esbk.admin.ch¹.

I certificati necessari per verificare il cammino di certificazione possono essere ottenuti direttamente sul sito web dell'organismo di certificazione della Confederazione. Non sono disponibili sul sito web della CFCG per motivi di sicurezza:

<https://www.bit.admin.ch/bit/en/home/subsites/allgemeines-zur-swiss-government-pki/rootzertifikate/swiss-government-root-ca-ii.html>

Sono richiesti i seguenti due certificati:

- Swiss Government Root CA II:
https://www.bit.admin.ch/dam/bit/en/dokumente/pki/scanning_center/swiss_governmentrootcaii.crt.download.crt/swiss_governmentrootcaii.crt
- Swiss Government Regular CA 01:
https://www.bit.admin.ch/dam/bit/en/dokumente/pki/scanning_center/swiss_governmentregularca01.cer.download.cer/swiss_governmentregularca01.cer

La firma corrispondente può essere verificata manualmente tramite un programma e-mail, ad esempio con Outlook o Thunderbird. Secondo la configurazione, può essere necessario installare i suddetti certificati.

La firma corrispondente può anche essere verificata automaticamente. A tal fine, è necessario garantire che il certificato utilizzato per la firma è stato rilasciato per l'indirizzo e-mail provider@esbk.admin.ch.

Formato dell'elenco delle offerte di gioco bloccate leggibili dal computer

- File di testo con un nome a dominio da bloccare o un commento per linea
- Nome del file: `esbk_blacklist.txt`
- Codifica: ASCII
- Interruzioni di linea: Unix `\n`
- Nome a dominio internazionalizzato (IDN): Punycode per domini con caratteri speciali
- Commenti:
 - Carattere iniziale: hash (`#`)
 - `#Version: N`
Versione della specifica tecnica utilizzata
 - `#Serial: YYYYMMDD`
Data di pubblicazione di questo elenco di offerte di gioco bloccate (corrisponde alla data di pubblicazione nel foglio federale).
 - `#Testfile`
Indicatore per l'annuncio di un elenco di test contenente nomi a dominio non registrati

¹ l'indirizzo e-mail provider@esbk.admin.ch sarà usata solo a tal fine. Per questioni tecniche e amministrative, si prega di utilizzare il modulo di contatto seguente <https://www.esbk.admin.ch/esbk/it/misc/contact.html> o l'indirizzo e-mail seguente info@esbk.admin.ch.

Pagina stop

La CFCG e la Commissione delle lotterie e scommesse (Comlot) gestiscono congiuntamente un sistema che informa gli utilizzatori che l'offerta in linea alla quale cercano di accedere è bloccata (art. 89 cpv. 1 LGD). Questo dispositivo sotto forma di una pagina stop è disponibile sul FQDN seguente:

stoppage-bgs.esbk.admin.ch

Poiché si tratta di un hosting virtuale, l'inoltro funziona solo per i domini elencati nella lista di gioco bloccate.

Versione di queste specifiche tecniche: V1.1

Le specifiche tecniche sono disponibili all'indirizzo seguente:

<https://www.esbk.admin.ch/dam/data/esbk/illegalespiel/zugangssperren/spezifikationen-zugangssperren-i.pdf>

Contatto

Per questioni tecniche e amministrative, si prega di utilizzare il modulo di contatto seguente:

<https://www.esbk.admin.ch/esbk/it/misc/contact.html> o l'indirizzo e-mail seguente info@esbk.admin.ch.

03.09.2019/CFCG